

K-Nr.: 25656 K-no.:	Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke	Datum: 04.04.2013 Date:
Kunde: Typenelement / Standard type Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 1 von 3 Page of

Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c
Mechanical outline General tolerances

Anschlüsse:
Connections:
Cu verzinnt
Cu tinned
Ø = 2.5 mm

Toleranz der Stiftabstände ±0,3 (Tolerances grid distance)
Beschriftung (marking) □ = Prüfmaß (test dimension) DC= Date Code F = Factory

Klebepunkt (glue point)
Trennsteg ≥5,5mm breit (separation)

Beschriftung:
marking

6122X329
F DC

Anschlußschema:
Schematic diagram

ü = 1 : 1 : 1

Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Typische Werte):
Operational data/characteristic data (typical values):

	f=10kHz	f=100kHz	DC
L [mH]	3.56	0.83	
Z [Ω]	240	850	
I _{unbal.} [mA]	80	170	75

$L_s / L_{leak} \approx 3 \mu H$ and $f = 100 \text{ kHz}$ (Eine Wicklung kurzgeschlossen / one winding shorted)

Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:
 $U_{is} = 600 \text{ V}_{RMS}$ (848 V_{peak}) (Netzstromkreis / connected to the mains)
 1000 V_{RMS} (1414 V_{peak}) (Nicht-Netzstromkreis / not connected to the mains)

$I_N = 3 \times 29 \text{ A}$ $m \approx 142 \text{ g}$
 Max. Betriebstemperatur / max. operating temperature: $T_{op} = +130^\circ C$
 Umgebungstemperatur / ambient temperature: $T_a = -40^\circ C \dots +85^\circ C$
 Lagertemperatur / storage temperature: $T_{st} = -40^\circ C \dots +85^\circ C$

Prüfung / Inspection: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1; SC = significant characteristic)

Siehe Seite 2

See page 2

Weitere Vorschriften Applicable documents **Siehe Seite 2** See page 2

Datum	Name	Index	Änderung
04.04.13	Bi	82	Design optimization, for more details see CN-681

Hrsg.: KB-E editor	Bearb.: Beichler designer	KB-PM: RKI. check	freig.: HS released
-----------------------	------------------------------	----------------------	------------------------

K-Nr.: 25656 K-no.:	Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke	Datum: 04.04.2013 Date:
Kunde: Typenelement / Standard type Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 3 Page of

Prüfung / Inspection: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1; SC = significant characteristic)

1) (V)	M3014:	$U_{P,eff/RMS} = 2.3kV, 1s, N$ gegen/vs N
2) (AQL 0,25)	M3011/1:	$L_1 = 0.83 mH -30/+50%$ $f = 100 kHz, U_{AC,eff/RMS} = 2.6V$
3) (V)	M3011/6:	Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz $\pm 3%$ ($\pm 0Wdg.$) (SC) Polarity / Turns ratio: Tolerance
4) (AQL 1/S4)	M3011/5:	$R_{Cu1} \leq 2.0 m\Omega; R_{Cu2} \leq 1.8 m\Omega; R_{Cu3} \leq 2.0 m\Omega$
5) (FIX 05)	M3290:	Lötbarkeitstest nach Punkt 1 / solderability test acc. point 1
6) (AQL 1/S4)	M3200:	Mechanische Prüfung (Lehre 5.5mm+7mm, siehe Blatt K2-Bild 1) mechanical test (gauge 5.5mm+7mm, see sheet K2-pic 1)

Typprüfung / Type test:

1) M3064:	Stoßspannungsprüfung / surge voltage test: N gegen/vs N	$U_{P,max/peak} = 6.0 kV$
	Einstellwerte / Settings: $1.2 \mu s / 50 \mu s$ Impulsform (waveform), 3 Impulse im Abstand $t = 1s$ mit wechselnder Polarität 3 pulses in a cycle of with changing polarity	
2) M3014:	$U_{P,eff/RMS} = 2.3 kV, t = 5s, N$ gegen/vs N	

Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur
Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

Weitere Vorschriften:

Applicable documents:

Konstruiert, gefertigt und geprüft nach EN 50178 und erfüllt die Vorschriften.
Designed, manufactured and tested in accordance with EN 50178 and complies with the standards.

Parameter / Parameters:

Basisisolation / Basic insulation:	N1 - N2 - N3	Verschmutzungsgrad 2 / pollution degree 2
a) Netzstromkreis / connected to the mains		
Überspannungskategorie / overvoltage category:		III
Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:		$U_{is,eff} / U_{is,RMS} = 600 V (849 V_{peak})$
Prüfspannung / test voltage: $U_{P,eff} / U_{P,RMS} \geq 1.65 kV$		
Stoßspanng. / surge volt.age: $U_{P,max} / U_{P,peak} \geq 6.0 kV$		Kurvenform (waveform): $1.2 \mu s / 50 \mu s$
Kriechstrecke / creepage: $N1 - N2 - N3 \geq 5.5 (3.0) mm$		Isolierstoffklasse I (auf Kersträger) Insulation material group I (on core carrier)
	$\geq 5.5 (3.0) mm$	Isolierstoffklasse I (auf Kern) Insulation material group I (on core)
Luftstrecke / clearance: $N1 - N2 - N3 \geq 5.5 mm$		
b) Nicht-Netzstromkreis / not connected to the mains		
Überspannungskategorie / overvoltage category:		II
Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:		$U_{is,eff} / U_{is,RMS} = 1000 V (1410 V_{peak})$
Prüfspannung / test voltage: $U_{P,eff} / U_{P,RMS} \geq 2.25 kV$		
Stoßspanng. / surge volt.age: $U_{P,max} / U_{P,peak} \geq 6.0 kV$		Kurvenform (waveform): $1.2 \mu s / 50 \mu s$
Kriechstrecke / creepage: $N1 - N2 - N3 \geq 5.5 (5.0) mm$		Isolierstoffklasse I (auf Kersträger) Insulation material group I (on core carrier)
	$\geq 5.5 (5.0) mm$	Isolierstoffklasse I (auf Kern) Insulation material group I (on core)
Luftstrecke / clearance: $N1 - N2 - N3 \geq 5.5 mm$		

Design: Isoliersystem gemäß UL 1446 / insulation system compliant to UL 1446: File No.: E209169 (BASF 130-1), 130°C
Bauelement-Träger, Draht und Isoliermaterialien / component fixture, wire and insulation materials: UL-gelistet / UL-listed

Hrsg.: KB-E editor	Bearb.: Beichler designer	KB-PM: RKL. check	freig.: HS released
-----------------------	------------------------------	----------------------	------------------------

K-Nr.: 25656
K-no.:

Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke

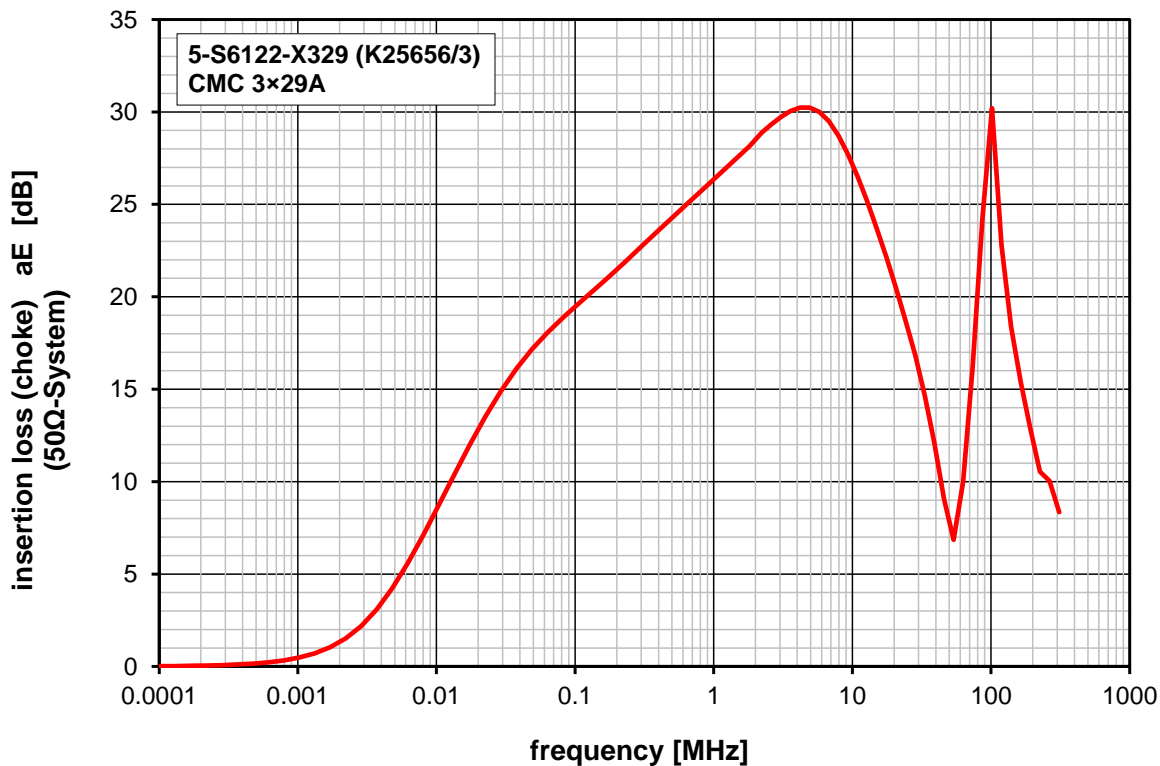
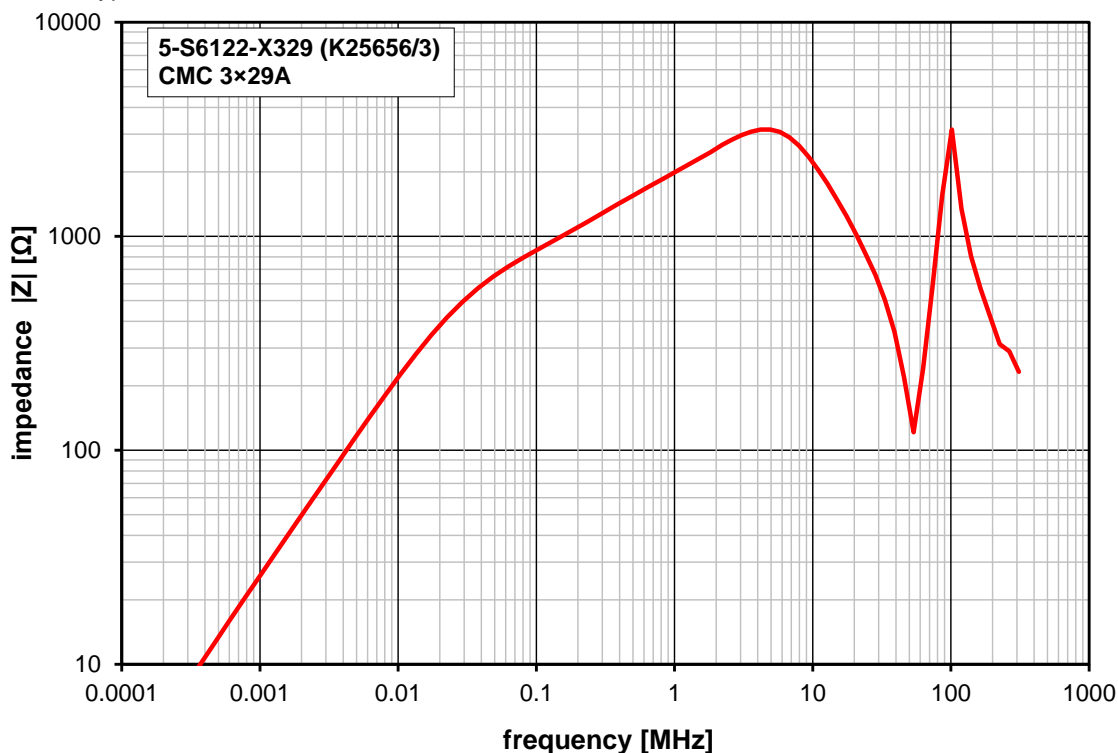
Datum: 04.04.2013
Date:

Kunde: Typenelement / Standard type
Customer

Kd. Sach Nr.:
Customers part no.:

Seite 3 von 3
Page of

Typische Kurven / typical characteristics :



Hrsg.: KB-E
editor

Bearb: Beichler
designer

KB-PM: RKI.
check

freig.: HS
released